



Curriculum Vitae Europass



Informazioni personali

Nome/Cognome **Laura Magni**
Indirizzo Viale Monte Campione n. 12, 24068 – Seriate, Italia
Telefono 035 4236880 Cellulare 3283913363
Fax
E-mail laura.magni@adapt.it
Cittadinanza Italiana
Data di nascita 12 aprile 1978
Sesso F

Esperienza professionale

Date	Gennaio 2009 ad oggi
Lavoro o posizione ricoperti	Coordinatore di redazione della rivista <i>Diritto delle Relazioni Industriali</i> (trimestrale), Giuffrè editore, Milano
Principali attività e responsabilità	Coordinamento tra le differenti attività redazionali legate allo sviluppo editoriale dei fascicoli. Editing, revisione grammaticale/linguistica, traduzione in italiano dal francese e dallo spagnolo degli articoli in corso di pubblicazione, sviluppo editoriale dei fascicoli
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Adapt – Centro Studi Internazionali e Comparati Marco Biagi, viale Berengario 51, 41100, Modena
Tipo di attività o settore	Editoria
Date	Marzo 2009 ad oggi
Lavoro o posizione ricoperti	Web editor del sito www.adapt.it
Principali attività e responsabilità	Creazione e redazione dei contenuti del sito in modalità CMS (Content Management System) di articoli, file pdf, link, immagini. Compilazione e redazione di fogli informativi dai contenuti di fonte regionale in modalità CMS. Redazione pagine relative alle pubblicazioni e novità editoriali, alla rassegna stampa Gestione piattaforma di invio newsletter
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Adapt – Centro Studi Internazionali e Comparati Marco Biagi, viale Berengario 51, 41100, Modena
Tipo di attività o settore	Editoria multimediale
Date	Gennaio 2006-dicembre 2008
Lavoro o posizione ricoperti	Responsabile segretaria di redazione della rivista <i>Diritto delle Relazioni Industriali</i> (trimestrale), Giuffrè editore, Milano
Principali attività e responsabilità	Editing, revisione grammaticale/linguistica, traduzione in italiano dal francese e dallo spagnolo degli articoli in corso di pubblicazione, sviluppo editoriale dei fascicoli
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Adapt – Centro Studi Internazionali e Comparati Marco Biagi, viale Berengario 51, 41100, Modena
Tipo di attività o settore	Editoria
Date	Dicembre 2006-dicembre 2008
Lavoro o posizione ricoperti	Web editor del sito www.csmb.unimore.it
Principali attività e responsabilità	Creazione e redazione dei contenuti del sito in modalità CMS (Content Management System) di articoli, file pdf, link, immagini ecc. Compilazione e redazione di fogli informativi dai contenuti di fonte regionale in modalità CMS Redazione pagine relative alle pubblicazioni editoriali
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Adapt – Centro Studi Internazionali e Comparati Marco Biagi, viale Berengario 51, 41100, Modena

Tipo di attività o settore	Editoria multimediale
Date	Gennaio-aprile 2005
Lavoro o posizione ricoperti	Ricercatrice
Principali attività e responsabilità	Ricercatrice per uno studio commissionato dal Comune di Milano focalizzato sulle politiche di transizione scuola/lavoro in Europa
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Comune di Milano
Tipo di attività o settore	Ricerca
Date	Da aprile 2004 a dicembre 2009
Lavoro o posizione ricoperti	Segretaria di redazione della Collana Adapt-Fondazione Marco Biagi, Giuffrè editore, Milano
Principali attività e responsabilità	Editing, revisione grammaticale/linguistica, traduzione in italiano dal francese e dallo spagnolo degli scritti in corso di pubblicazione; sviluppo editoriale dei volumi in corso di pubblicazione
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Adapt – Associazione per gli Studi Internazionali e Comparati sul Diritto del Lavoro e sulle Relazioni Industriali, viale Berengario 51, 41100, Modena
Tipo di attività o settore	Editoria
Date	Giugno-ottobre 2004
Lavoro o posizione ricoperti	Segretaria di Redazione per la revisione della monografia Istituzioni di diritto del lavoro di Marco Biagi, Giuffrè editore, Milano.
Principali attività e responsabilità	Editing, revisione grammaticale/linguistica
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Adapt – Associazione per gli Studi Internazionali e Comparati sul Diritto del Lavoro e sulle Relazioni Industriali, viale Berengario 51, 41100, Modena
Tipo di attività o settore	Editoria

Istruzione e formazione

Date	agosto 2009
Principali tematiche/competenze professionali possedute	Studio della lingua inglese e partecipazione ad attività culturali in contesto multietnico. Conseguimento del certificato attestante livello di conoscenza della lingua B1
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Oxford House School of English (Oxford)
Date	a.a. 2007/2008
Titolo della qualifica rilasciata	Dottore magistrale in Lingue e Letterature straniere
Principali tematiche/competenze professionali possedute	Lingua e letteratura spagnola e francese; linguaggio cinematografico; storia del cinema; storia della musica; storia del giornalismo; storia dell'arte. Tesi in storia del cinema dal titolo <i>Pedro Almodóvar: il cinema nel cinema</i> (relatore: Prof. Stefano Ghislotti)
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Università degli Studi di Bergamo

Date	1997
Titolo della qualifica rilasciata	Maturità classica
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Liceo classico "Paolo Sarpi" di Bergamo

Capacità e competenze personali

Madrelingua **Italiana**

Altre lingue

Autovalutazione

Livello europeo ()*

Comprensione		Parlato		Scritto
Ascolto	Lettura	Interazione orale	Produzione orale	

Spagnolo	B2	autonomo	C1	buono	C1	buono	C1	buono	C1	buono
Francese	B1	autonomo	B1	autonomo	B1	autonomo	B1	autonomo	B1	autonomo
Inglese	B1	autonomo	B1	autonomo	B1	autonomo	B1	autonomo	B1	autonomo

(*) Quadro comune europeo di riferimento per le lingue

Capacità e competenze sociali	Buona capacità comunicativa
Capacità e competenze organizzative	Buona capacità organizzativa anche in situazioni di lavoro particolarmente difficili e stressanti
Capacità e competenze tecniche	Ottima conoscenza della lingua italiana
Capacità e competenze informatiche	Conoscenza di base del sistema operativo Windows Conoscenza di base del sistema operativo Macintosh Buona padronanza di Microsoft Office (Word, Power Point, Publisher), Internet Explorer e Firefox Conoscenza di base della piattaforma e-learning Moodle
Capacità e competenze artistiche	
Patente	Categoria B

Firma | Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali".